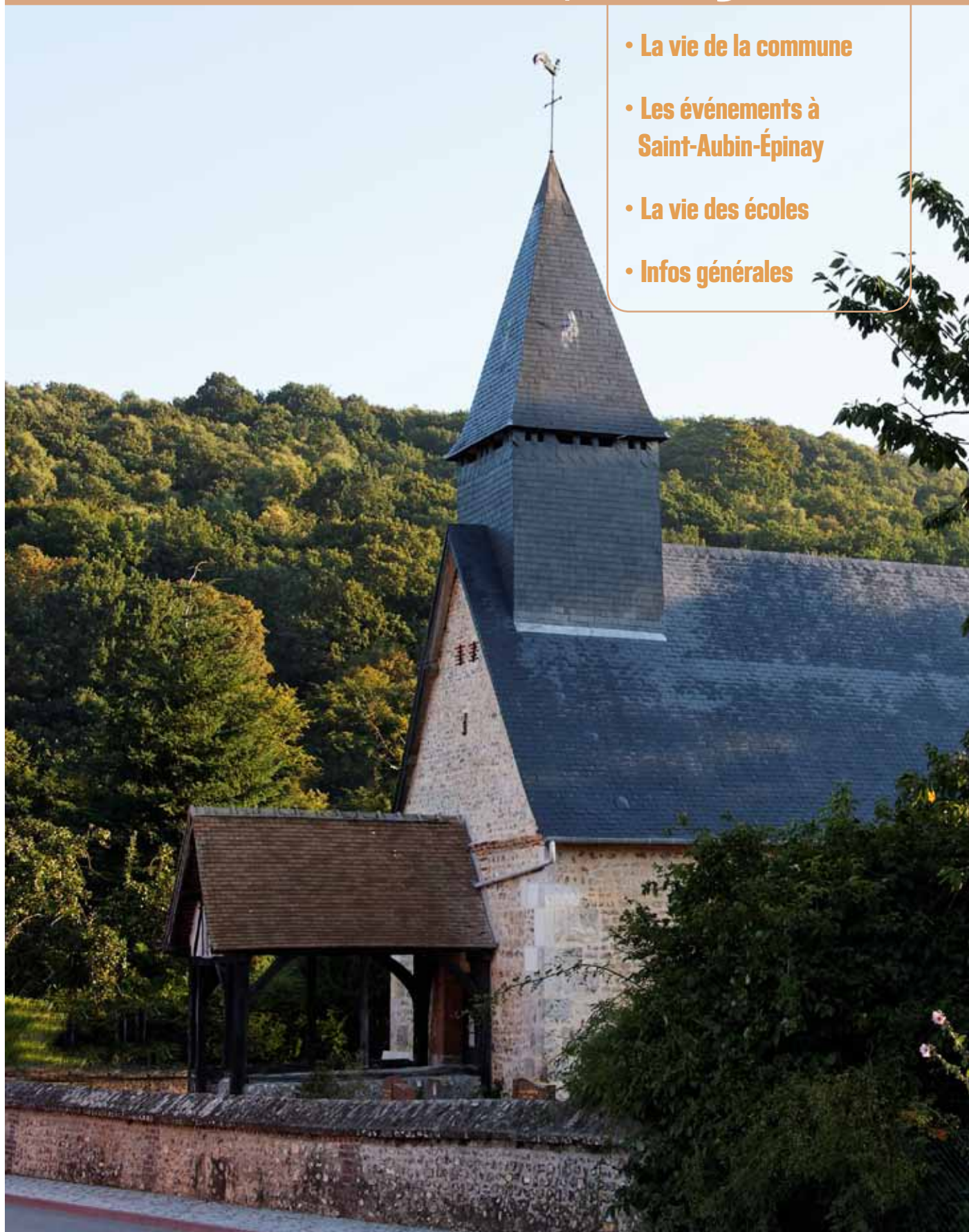


Saint-Aubin-Épinay infos

- La vie de la commune
- Les événements à Saint-Aubin-Épinay
- La vie des écoles
- Infos générales

w w w . s a i n t - a u b i n - é p i n a y . n e t



le chiffre du bulletin

121 148,76 €

Montant TTC des travaux de l'Église d'Épinay

Travaux à l'église d'Épinay

La réfection des façades et de la couverture de l'église d'Épinay était devenue une nécessité. De ce fait, les travaux concernant les façades ont été réalisés, de fin avril à fin août, par l'entreprise LANFRY et la réfection de la couverture a été faite par l'entreprise GALLIS. La réfection des façades a représenté un coût de 96491,73 euros TTC, celle de la couverture étant de 24657,03 euros TTC.

Pour l'ensemble de ces travaux, le conseil général a attribué une subvention de 50000 euros. Une dernière phase de travaux réalisée prochainement par l'entreprise LANFRY concernera la réfection totale du porche de l'église et plus particulièrement au niveau des poutres en chêne qui doivent impérativement être changées. Un pavage vers l'entrée de l'église est également programmé par l'équipe technique de la commune.

Benoît ANQUETIN

Éclairage public sur la commune

QUESTION

Certains points lumineux ne fonctionnent plus et ne sont pas immédiatement remis en état?

RÉPONSE

La vérification des points lumineux, pour des raisons budgétaires, s'effectue deux fois par an, à l'automne et à la fin d'hiver. La révision des candélabres ne fonctionnant pas revient à 1800 € l'intervention. La commune a fait ce choix. En effet, un contrat annuel d'entretien sur tous les candélabres représente 9500 €.

Le Clos des Roses à l'honneur

Le 28 mai dernier, le C.A.U.E. tenait son assemblée générale dans les locaux du conseil général de la Seine-Maritime.



plus attractif. L'architecture des constructions est résolument contemporaine, les habitations de type habitat intermédiaire reprennent une morphologie de maisons individuelles habillées de bois et de formes géométriques simples.

À Saint Aubin Épinay, l'opération LE CLOS DES ROSES comprenant vingt-quatre logements, situés

Si la matinée fut consacrée aux bilans de l'année écoulée, approbation des comptes et renouvellement d'une partie des membres du Bureau, l'après-midi a été entièrement orientée sur la visite de deux réalisations de logements aidés en centre bourg dans des petites communes, les deux sites retenus étant les réalisations de La Plaine Normande sur notre commune et celle de la Neuville Chant d'Oisel où la municipalité a choisi d'insérer un nouveau quartier d'habitat aidé sur une propriété type maison de maître situé face à la mairie pour créer un cœur de bourg.

En préambule à ces visites, une présentation des deux projets s'est tenue au centre culturel Saint Romain où Monsieur JEANNE Maire de la Neuville Chant d'Oisel et Monsieur ANQUETIN ont présenté les motivations qui ont conduit à mener et réaliser ces opérations, les architectes ayant présenté leurs orientations quant au style d'habitat réalisé.

L'opération de La Neuville Chant d'Oisel, réalisée en interne par la commune, grâce à une régie, avait pour objectif de densifier le centre bourg, d'implanter des logements locatifs pour diversifier l'offre de logements et d'implanter un commerce afin de créer un pôle de vie

en centre bourg le long du RD 42, près de l'école et de l'église, reprend la densité de l'habitat traditionnel; son implantation à l'alignement des voies redonne une façade urbaine; les volumétries utilisées s'apparentent à de la maison individuelle en bande et pour l'habitat intermédiaire à une grande maison de maître, le tout desservi par un cheminement doux qui favorise sa perméabilité.

Dans des styles différents, l'objectif à atteindre est le même pour les deux communes:

Dynamiser les centres bourg et permettre aux jeunes des communes concernées de trouver des logements sur place.

Hubert LEFRANCOIS

Sachez que les services du C.A.U.E. sont à la disposition des habitants pour les conseiller dans leurs projets de construction, d'aménagements et les informer sur les moyens de réaliser des économies d'énergie au sein de l'habitat.

**(C.A.U.E. 5, rue Louis Blanc
BP 1283 - 76178 Rouen Cédex 01
Tél. : 02 35 72 94 50
Site : www.caue76.org**

Réunion publique « ruissellements »

Saint Aubin Épinay est une commune de vallée sujette aux inondations par débordement de rivière ou ruissellement en provenance des plateaux. Ce fût malheureusement le cas le 16 juillet 2007 avec cet orage exceptionnel que les Saint Aubinois ont vécu. De fait, la recherche de solutions et leur réalisation sont essentielles.

Le lundi 15 septembre 2008, une réunion publique présidée par Monsieur le Maire s'est tenue avec la participation de membres de la Direction de l'Assainissement de l'Agglomération de Rouen venus présenter les travaux qui seront prochainement réalisés pour conforter le bassin de rétention du « Trou de Mon Oncle » situé sur notre commune.

En préambule, Monsieur le Maire a rappelé les travaux réalisés les années antérieures :

1996 : construction d'un bassin de rétention de 8200 m³ au lieu dit du « Trou de Mon Oncle »

2000 : extension du réseau d'eaux pluviales Chemin du Coffre ;

2001 : curage de la ravine d'Épinay ;

2002 : Construction d'un bassin de rétention de 4000 m³ quartier du Faulx sur la commune de Franqueville Saint Pierre ;

2003 : construction d'un bassin de rétention de 1000 m³ en face de notre mairie ;

2004 : construction d'un merlon de protection avec canalisation de fuite rue du Champs des Oiseaux ;

2004-2005 : Construction d'un bassin de rétention Route du Parc Languet et mise en place de deux redans.

2005 : Réseau d'eaux pluviales Sente aux Bœufs (RD 42) ;

2006 : Reprise de seuils Chemin du Bois des Chartreux.

Cette année 2008 a vu se mettre en place la rehausse d'un merlon de protection et l'extension du réseau d'eaux pluviales Chemin du Château ; la réalisation d'un caniveau grille Chemin du Moulin et la réalisation d'un bassin de rétention dénommé « La Haie des Pommeraies » afin de réguler les ruissellements d'eaux pluviales en provenance des plateaux de Saint Jacques sur Darnétal.

Les responsables de la Direction de l'Assainissement ont présenté un diaporama (consultable sur le site internet de la mairie) concernant le bassin de rétention du « Trou de Mon Oncle » : l'apport de matériaux sera important pour conforter la digue avec l'objectif de tout mettre en œuvre afin que l'eau se rende bien dans le bassin.

Les habitants présents ont fait part de leurs inquiétudes tant sur la gestion de la Ravine que de la maîtrise des eaux pour les nouvelles constructions ainsi que sur le problème des axes de ruissellements tels Chemin du Château et Montmain.

La Direction de l'Assainissement a souhaité rappeler sa forte implication dans la recherche de solutions permettant de limiter l'ampleur des phénomènes et contribuer à mieux protéger les biens et les personnes. Des aménagements de la RD 42 à Montmain sont également programmés. Par ailleurs, la loi réglemente désormais la gestion par parcelle des eaux pluviales, dans le cadre de l'instruction des autorisations d'urbanisme.

éditorial

**Cher(e)s
Saint-Aubinois,
Saint-Aubinois**



La rentrée est déjà loin. Nos enfants sont rentrés à l'école, les plus grands, dans un nouveau Collège Rousseau mieux équipé et plus fonctionnel. Je leur adresse tous mes vœux de réussite pour cette année. Des aménagements et des restructurations du groupe scolaire l'Eau Vive ont été votés au budget 2008 pour un montant de 445 000 €. Par ailleurs, le changement des fenêtres et du chauffage ainsi que l'achat de mobilier, alarme et luminaire à la bibliothèque municipale, ont été effectués pour maîtriser le coût de l'énergie. D'autres investissements sont en cours de se terminer : l'église d'Épinay et les enfouissements de réseaux et nouveaux trottoirs côte du Faulx. Deux nouveaux quartiers sont en pleine construction. Nous allons accueillir de nouveaux habitants dans les mois à venir. Nous leur souhaitons la bienvenue à St Aubin-Épinay.

C'est l'occasion de présenter le deuxième St Aubin-Épinay Infos relooké que vous découvrirez. Il vous sera distribué dans les boîtes aux lettres deux fois par an en novembre et en mai (automne et printemps) : plus complet avec des dossiers du semestre, un retour en image de la vie communale, un portrait et des actualités de notre commune. Plus proches de vous, avec des sujets différents, nous espérons répondre à vos besoins d'information qui seront complétés dans les mois à venir par notre nouveau Site Internet.

Chaleureusement
Benoît ANQUETIN

Enquête concernant la communication

Suite à l'enquête diffusée en juin dernier, 17 réponses sont parvenues à la commission.

CONCERNANT LE BULLETIN :
Unanimité concernant la lecture du bulletin.

En ce qui concerne l'attractivité, 15 réponses le trouvent « intéressant », deux « peu attractif ».

CONCERNANT LE SITE INTERNET :
Deux fiches n'ont pas été complétées à ce niveau.

Sur les 15 réponses, 9 précisent ne pas consulter le site internet, une réponse précisant par ailleurs « ne pas avoir internet », une autre indiquant « être trop âgée pour s'adapter ».

Pour les 6 consultants :
4 précisent le consulter occasionnellement,
2 le consultent régulièrement.

Vous trouverez ci-après les observations portées sur les fiches de l'enquête « communication ». Elles concernent principalement le bulletin.

Observations : La remarque la plus importante, c'est le manque d'information. Il serait souhaitable de connaître la date des réunions de Conseil, d'être au courant des prévisions et des décisions dans un délai relativement court. Pour cela, il n'est pas nécessaire de faire un bulletin en couleur sur papier glacé. Un compte rendu simple et précis sous forme de photocopie ferait parfaitement l'affaire ? Avec 6 personnes dans la commission « communication », il doit être possible d'apporter de l'amélioration.

Réponses : Les dates et comptes-rendus des conseils sont affichés en mairie, sur le tableau d'affichage d'Épinay et sur le site Internet.

Pour ce qui est du bulletin en couleur sur papier glacé, ce choix se fait en fonction des appels d'offres récemment mis en place pour chaque publication.

La composition de six membres de la commission « communication » est une volonté dans un souci d'objectivité et de développement de la communication.

Observations : Profiter de ce bulletin pour sensibiliser la population sur les coûts de certains investissements. Ex : l'éclairage : Comparaison des coûts toute la nuit ou éclairage jusqu'à 23h30.

Réponses : À chaque parution, nous souhaitons communiquer le coût d'un ou plusieurs investissements.

Concernant l'exemple comparatif sur l'éclairage public, le coût annuel 2007 s'élevait à 4550 euros. Éclairer toute la nuit représenterait 4000 euros supplémentaires par an.

La commune s'est par ailleurs engagée dans une démarche de développement durable en investissant dans des réflecteurs de nouvelle génération et des ampoules à économie d'énergie moins puissantes (150 watts au lieu de 250 sur l'ancienne génération).

Observations : Pourquoi n'a-t-on pas entendu parler du festival des Brouettes ? D'ailleurs, Épinay fait-il parti de la commune...

Réponse : Se référencer à l'article sur le festival et l'enquête en cours.

Observations : Les sujets sont variés. Je propose une petite place pour les petites annonces diverses. À vendre : vélos mobilier balançoire ou un panneau à l'école ou à la mairie. Le fait de vendre à quelqu'un dans la commune faciliterait le problème de transport pour les choses encombrantes : ex canapé – armoire...

Réponse : Sur le nouveau site Internet (en cours de réalisation), il vous sera possible de « passer » vos petites annonces.

Observations : De numéro en numéro, celui-ci s'améliore et devient de plus en plus lisible, attractif et donne plein de renseignements sur la commune. En faire plus de numéros dans l'année pour améliorer encore l'information et rappeler les droits et devoirs de chacun d'entre nous. Mais cela dépend évidemment des choix budgétaires de la commune, le bulletin n'étant il va de soi pas le poste prioritaire.

Réponse : En effet, nous y sommes contraints d'où deux éditions du bulletin par an.

Observations : Plus de photos sur le bulletin et sur le site internet.

Réponse : Nous le souhaitons également.

La commission « communication »

L'enquête concernant la bibliothèque municipale

Sur environ 350 fiches distribuées dans les foyers de Saint Aubin Épinay, seulement 13 enquêtes nous ont été retournées. Parmi celles-ci, 7 familles ne fréquentent pas la bibliothèque car soit elles fréquentent celle de leur comité d'entreprise, soit elles ne sont pas intéressées.

Vu le peu de demande de changement d'horaires et de jour d'ouverture, l'équipe de bénévoles continuera de vous accueillir les :

- mardi 18h30 - 19h30;
- mercredi 15h30 - 17 h;
- samedi 11h - 12h30.

Tous les genres de lecture sont sollicités sauf en ce qui concerne les documentaires jardinage, bricolage, sports et automobiles.

D'autre part, la bibliothèque ne prend plus de dons de livres afin de profiter de l'espace disponible pour des livres plus récents.

Mesdames ANQUETIN - BOULANGER - FONTENAY - MANSON et MORICEAU, bénévoles, remercient la personne qui les félicite et les encourage.

Quelques nouveautés littéraires :

- * Toutes ces choses qu'on ne s'est pas dites Marc Lévy.
- * Temps mort Harlan Coben.
- * Sœurs et amies Danièle Steel
- * Mourir sur Seine M. Bussi
- * Foot 2 rue
- * Le petit Nicolas Sempé
- * Betelgeuse Léo
- * Totally Spies
- * Charlotte aux fraises
- * Lucky Luke Morris.

Catherine ANQUETIN

Comptes-rendus des conseils municipaux

QUESTION

Pourquoi les comptes-rendus ne sont-ils plus publiés sur le bulletin ?

RÉPONSE

Les comptes-rendus sont affichés en mairie et sur Épinay dans les 10 jours qui suivent les délibérations du Conseil municipal. Ils sont également mis en ligne sur le site internet de la commune. Cependant, vous avez la possibilité de venir retirer en mairie un exemplaire du compte-rendu du Conseil municipal.



Le Saint-Aubin

Depuis le 16 janvier 2007, Patrice Duval est le nouveau propriétaire du « Saint Aubin », ouvert 7 jours / 7.

Pour Patrice Duval, être commerçant dans notre commune n'est pas un hasard. En effet, il est originaire de la région et il a délibérément fait le choix de conserver ses racines rurales. Et il ne le regrette pas.

L'embellissement de la place du village a favorablement mis en valeur la terrasse de son estaminet. Aussi, n'a-t-il pas hésité à agrandir et à rendre plus fonctionnel les locaux de son établissement.

L'épicerie est toujours en activité. Tout peut être acheté, y compris des légumes frais produits par notre maraîcher local d'Épinay ainsi que du pain du jour et des viennoiseries, qu'il est même possible de commander.

Il espère développer les activités de la Française des Jeux avec des nouvelles offres et très prochainement ouvrira une mini presse avec le choix de 150 journaux et magazines.

Toutefois, il a cessé le dépôt de gaz.

Il est aidé dans son commerce par Gaëlle, toujours souriante et omniprésente.

Enfin, pour les sportifs il est possible de pratiquer le billard anglais, tous les mardi soir.

Le vendredi soir est réservé aux matchs et aux entraînements en vue des championnats de France encadrés par deux champions de Normandie et de France.

D'un niveau moindre mais pas moins intéressant, il est possible de jouer au baby-foot et aux jeux de fléchettes.

Cet établissement pratique et fonctionnel deviendra, certainement, un lieu incontournable où la convivialité y sera de mise.

Christiane GODARD – Martine MALAZDRA

Les événements à Saint-Aubin-Épinay

MAI 2008

FOIRE À TOUT DE L'ASSOCIATION FAMILLES RURALES

Le 4 mai dernier a eu lieu la Foire à Tout de Saint Aubin Épinay organisée par l'Association des Familles Rurales. Ce rendez-vous populaire a réuni pas moins de 140 exposants sous un beau soleil de printemps. L'ambiance conviviale de cette manifestation a été agrémentée une partie de l'après-midi par la fanfare « ÉRIC Gervais Marching Band » venue jouer tout spécialement pour l'occasion.

Un grand nombre de promeneurs et d'habités ont foulé les allées de cette Foire à Tout à la recherche de la perle rare. Une belle occasion pour chacun de vider ses placards et d'en faire profiter d'autres à des prix défiant toute concurrence!

Le Téléthon était également présent pour récolter des fonds via la vente d'objets divers.

Encore un grand merci à l'équipe des Familles Rurales pour l'organisation de cet événement.

Corinne LAROCHELLE

FESTIVAL « LA BROUETTE »

L'association « La Brouette » a souhaité que son festival se tienne à Saint Aubin Épinay les 9 & 10 mai 2008. L'objectif de cette association est la promotion de la musique et des arts de la rue en Haute-Normandie. Soutenue par la Direction Régionale de la Jeunesse et des Sports, elle a bénéficié du dispositif « Envie d'agir » pour monter ce second festival.

Des oppositions ont cependant vu le jour avant que se déroule dans une ambiance conviviale et très sympathique cet événement festif au bout du Chemin du Bois des Chartreux à Épinay.

En effet, sont reçus en mairie le 29 avril les riverains ayant exprimé par pétition leur opposition à la tenue du festival. Leur colère est grande tant sur le défaut de communication que sur le festival en lui-même du fait du bruit, de l'heure tardive et des risques de nuisances et de dégradation du site. La discussion en mairie fut loin d'être sereine. Monsieur le Maire souligne aux 23 pétitionnaires présents que l'autorisation préfectorale vient d'arriver ce qui explique en partie le défaut de communication. Des mesures restrictives sont étudiées (fin de concert 1 heure du matin – fermeture du site 1 heure 30 – pas de camping sur place). Le conseil municipal approuve à l'unanimité le maintien du festival en plein air assorti des mesures restrictives.



Plusieurs centaines de mélomanes se sont donc retrouvés pour ce festival aux champs. Tout fut mis en œuvre pour des conditions d'accueil optimales avec une restauration sur place.

Deux scènes étaient installées afin d'accueillir la quinzaine de groupes originaires de la région. Jazz, rock, reggae, pop, blues, funk... furent à l'honneur, les groupes musicaux se succédant sans interruption pour le plaisir des festivaliers. Ils rencontrèrent un vif succès de même que les percussions et danses africaines et les cracheurs de feu.

À l'issue de ce festival, force est de constater qu'il s'est déroulé sans problème ni débordement sur la commune, dans des conditions très agréables, avec un public très réceptif.

1 600 personnes ont été présentes sur le site.

Afin de connaître vos impressions, une enquête de satisfaction a été distribuée sur la commune.

Guy BOQUIER

FÊTE DE LA MUSIQUE AVANT L'HEURE



La municipalité a organisé le 14 juin, avec la participation des associations Rock Festival et Elsa, soit quelques jours avant la fête de la musique officielle, leur propre soirée musicale, au centre Saint Romain.

S'y produisaient « l'atelier musical de Saint Aubin Épinay » dirigé par Sébastien Letellier, puis « le Marching Band » d'ÉRIC Gervais, enfin le groupe rock du pays « Cause Toujours ». Guy Boquier, membre de ce groupe, était également l'instigateur de ce mini festival.

La musique produite était très éclectique et nous avons pu entendre de la pop music, du jazz et bien sûr, du rock.

Cette fin de journée ensoleillée s'est poursuivie autour d'une table champêtre, la dégustation de saucisses – frites y était fortement recommandée. C'est donc dans une joyeuse et musicale convivialité que s'est déroulée cette 8^e fête de la musique.

Christiane GODARD



WEEK-END RANDONNÉE DANS LA MANCHE LES 31 MAI & 1^{ER} JUIN 2008



DU CAP LEVY À BAR-FLEUR Avant de rejoindre le littoral, nos infatigables randonneurs ont marché le long de la vallée des moulins sur les pas de la poétesse meunière MARIE

RAVENEL. Ils sont neuf petits moulins répartis tout le long de ce petit ruisseau appelé le Poulst. Ce petit ruisseau toujours en eau, même l'été, est en réalité un petit fleuve car, à peine a-t-il vu le jour, qu'il décide de se jeter dans la mer toute proche. La poétesse résidait là au XIXe siècle. Son moulin est maintenant devenu l'office de tourisme de FERMANVILLE.

Sur les pas de ce ruisseau, notre groupe a rejoint ensuite le Cap Lévy puis son fort transformé depuis peu en chambre d'hôte par le conservatoire du littoral. Nous vous conseillons d'y faire un jour une halte. Vous pourrez y séjourner dans un cadre idyllique et prendre votre petit-déjeuner dans une véranda surplombant la mer tout en admirant au loin le port de Cherbourg.

Pour boucler ce parcours, comme pour gagner du temps, nos marcheurs ont parcouru le ballast de la voie ferrée du petit train qui assurait, il y a bien longtemps déjà, la ligne Cherbourg-Barfleur. Celle-ci répondait au nom évocateur de Tue-Vaque. On imagine aisément le vacarme que devait provoquer le passage de ce petit train à vapeur parmi cette paisible campagne. De cette ligne subsiste un magnifique viaduc qui permet d'admirer la vallée de la poétesse.

Le lendemain c'est la majesté du phare de GATTEVILLE, appelé aussi phare de Barfleur, qui imposera sa silhouette monumentale. Le minuscule port du ROUBARY situé à ces pieds ne pourra pas dire le contraire. Les genêts en fleur, le soleil presque écrasant et les plages bien tentantes auront raison en fin de matinée de l'ardeur des plus sportifs. C'est justement au bord de ce

petit port que notre groupe décidera de se restaurer.

L'après-midi estivale fit regretter une seule chose: le manque d'équipements de bain. Alors, le groupe se remit en marche. Quoi de plus normal puisque nous étions venus pour randonner.

Pascal LECROSNIER

ATELIER MUSICAL DE SAINT-AUBIN-ÉPINAY



Le concert de l'atelier musical a eu lieu le mardi 17 juin 2008 et a rencontré un vif succès.

Alors, pour la rentrée 2008, l'atelier se déclinera en plusieurs petits ateliers: guitare classique, percussions, piano, musique d'ensemble.

L'atelier guitare classique s'adresse à tous les âges. Les créneaux de cours sont d'une demi-heure à une heure selon que le cours soit individuel ou collectif.

L'atelier percussions s'adresse aux plus jeunes et, dans ce cas, le cours prend la forme d'un cours d'éducation musicale. Il permet de développer le jeu collectif et l'écoute. Pour les « confirmés », le répertoire tourne autour des percussions africaines.

En ce qui concerne l'atelier piano, les cours sont individuels ou collectifs comme pour la guitare. Le répertoire étudié tourne autour des musiques actuelles.

L'atelier musique d'ensemble consiste à constituer des groupes pour travailler un répertoire présenté à la fête de la musique de Saint Aubin Épinay. Les groupes sont constitués selon les niveaux, les âges et les attentes de chacun.

Sébastien LETELLIER

Les événements à Saint-Aubin-Épinay

ÉVÉNEMENT SPORTIF



Les 21 et 22 juin, Saint Aubin Épinay accueillait l'équipe de l'USF Longskate, club originaire de Forges les Eaux, qui organisait un événement sportif de descente sur engins à roulettes.

La route des Canadiens était fermée à la circulation et plus de 70 participants ont dévalé la pente pendant deux jours sur

des rollers, des longskates ou encore des streetluges.

Ce rassemblement qui n'était pas une compétition, a permis d'accueillir des riders venant de Belgique, Suisse, Allemagne, Suède, Canada et bien sûr de France.

Cet événement fut un succès. Le soleil et la parfaite organisation de cette journée par le club de Forges ont offert aux Saint-Aubinois un week-end de découverte de ce sport à sensation et aux descendeurs une pratique de leur sport en toute sécurité.

Merci aux RidersEnBray d'avoir choisi le spot de St. Aubin pour leur « freeride » et merci au centre du Val d'Aubette pour l'hébergement et le camping des sportifs!

Joël LABOULAIS

CENTRE DE LOISIRS EN JUILLET 2008

Le centre de loisirs de Saint Aubin Épinay a été ouvert du 3 juillet au 1^{er} août 2008. Rendre compte de ces quatre semaines ne peut se faire sans échanger avec Sébastien, responsable du centre.

Force est de constater que les semaines ne se sont pas ressemblées. Les effectifs de 34 enfants la première semaine ont vu passer à 28 enfants la troisième semaine pour chuter à 12 enfants la dernière semaine. Quant au temps, il fut quelque peu déplorable sur une bonne partie des journées au centre.

Beaucoup ont retrouvé Sébastien, bien sûr, mais également LOLA très sollicitée. On peut lui dédier le nom de « maman du centre ». Ainsi, elle n'oublie jamais un anniversaire (avec gâteaux évidemment). Christophe et Florian ont complété l'équipe d'encadrement avec bonheur d'autant qu'ils ont su développer, de par leur formation, auprès de nos jeunes les activités badminton et ping-pong. Les sports de raquette ont donc été à l'honneur sur le centre, le tennis plein air étant bien sûr toujours d'actualité avec Sébastien.

Sans relater toutes les activités pratiquées sur le centre, voici cependant quelques moments vécus pendant ce centre de loisirs :

- première semaine: journée au centre de BOULOGNE. Départ à 8 heures 30 pour arriver vers 11 heures et se balader au sein du centre tout en assistant le matin au nourrissage des otaries et à celui des requins l'après-midi, pour un retour vers 18 heures 30.

- deuxième semaine: sortie bowling à AMFREVILLE mais surtout, ce qui a marqué les esprits, l'après-midi spéléologie à CAUMONT où, sous la conduite d'un guide diplômé d'état, les enfants ont pu découvrir les grottes. Melvin, 11 ans et demi raconte qu'il avait un casque avec une lumière et qu'accroupi dans des trous, il a pu voir « une espèce de barre où l'eau passait » (système d'irrigation pour amener l'eau aux maisons).

- troisième semaine: le temps est enfin plus clément et permet ainsi de privilégier les activités extérieures telles la sortie au BOCASSE et la piscine.

- La sortie piscine sera à nouveau organisée la dernière semaine ainsi que celle vélos.

Martine MALAZDRA

JOURNÉE DES ASSOCIATIONS



Le forum des associations s'est tenu le samedi 6 septembre au restaurant scolaire.

Toutes les associations y étaient représentées.

Elsa nous proposait les activités Tennis, Pétanque, Danse de salon, Aqua-Gym, Yoga, Sophrologie, Tennis de table et secourisme.

La gym et le stretching pour adultes et ados, la couture, la restauration de fauteuils, la garderie périscolaire, les randonnées pédestres, le club informatique, le club des aînés et le dernier né, le club de karaté étaient proposés par l'association « Famille Rurale ».

Les animatrices de la bibliothèque ont confirmé les trois créneaux d'ouverture au public par semaine.

Quant à la musique, les Saint-Aubinois(es) avaient le choix entre l'orchestre « Marching Band » d'ÉRIC GERVAIS bien connu dans notre commune et les ateliers guitare, synthétiseur et percussions menés par Sébastien Letellier, très apprécié des enfants et des plus grands.

Toutes ces associations, encadrées par des bénévoles mais animées par des professionnels vous attendent toute l'année afin de pratiquer une activité de loisir pour votre plus grand plaisir.

Joël LABOULAIS

NOCES D'OR



Le samedi 20 septembre 2008 à 16 h 30, M. et Mme GUIBERT ont été accueillis en mairie pour célébrer leurs noces d'or.

Entourés de leurs proches et de leurs amis, ce

fut un moment de véritable bonheur de voir ce couple radieux. La solennité fut également présente, avec la relecture par M. le Maire de l'acte de mariage, mariage célébré à Asnières ce même samedi 20 septembre, cinquante années plus tôt. M. le Maire rappela également leur rencontre en milieu professionnel, la vente de leur maison parisienne et leur arrivée sur Saint Aubin Épinay en 1981 et le chemin parcouru ensemble. Deux enfants issus de cette union étaient à la grande joie de M. et Mme GUIBERT, présents ainsi que leurs deux petits enfants.

M. et Mme GUIBERT, lors des échanges chaleureux avec M. le Maire, ont rappelé qu'ils avaient dû obtenir le consentement des parents de Mme GUIBERT et l'autorisation militaire pour M. GUIBERT pour se marier. Retraités depuis plusieurs années, Mme GUIBERT aime jardiner, M. le Maire confirmant l'apercevoir sou-

vent dans son jardin. M. GUIBERT, quant à lui, aime le bricolage. Cependant, leur passion commune est la montagne et tout particulièrement la neige et le ski, mais surtout ils nous déclarent « AIMER LA VIE »

M. le Maire entouré de l'ensemble des conseillers municipaux vous adresse tous leurs vœux de bonheur.

Martine MALAZDRA

SOIRÉE ORGANISÉE PAR LES ANCIENS COMBATTANTS



Comme chaque année, les Anciens Combattants nous ont conviés à les rejoindre à la soirée « Pot au Feu » avec orchestre organisée le samedi 4 octobre 2008 à la salle Saint Romain. Le pot au feu fut succulent et l'ambiance de la partie avec bon nombre de danseurs sur la piste. Chacun se prêta, en cours de soirée, à la question du poids du panier comprenant les ingrédients d'un pot au feu. C'est Mme Lisa MARIE qui approcha au plus près du poids de ce panier. Il lui fut remis par Monsieur Jean-Pierre CANIVET Président de l'association des Anciens Combattants.

Soirée réussie où la convivialité fut de mise.

Martine MALAZDRA

MEDAILLES D'HONNEUR DU TRAVAIL

La remise des diplômes par M. le Maire s'est déroulée le jeudi 9 octobre 2008 salle Saint-Romain.

Les récipiendaires étaient :

Promotion du 1^{er} janvier 2008

Médailles ARGENT :

- . Monsieur Didier BOURGEOUX
- . Madame Chantal DANIEL.

Médailles VERMEIL :

- . Monsieur Didier BOURGEOUX
- . Madame Josée CAZE
- . Madame Chantal DANIEL

Médailles OR :

- . Madame Chantal DANIEL
- . Monsieur Christian LAPLAIGE
- . Monsieur Michel LEGRAND

Médailles GRAND OR :

- . Madame Chantal DANIEL
- . Monsieur Michel LEGRAND

Promotion du 14 juillet 2008

Médaille VERMEIL :

- . Monsieur Claude LEFEBVRE

Médaille OR :

- . Monsieur Philippe SEHIER



CONCOURS 2008 DES MAISONS FLEURIES

La remise des récompenses du concours des maisons fleuries de notre commune s'est tenue le jeudi 9 octobre 2008 à la salle Saint Romain.

Furent proclamés les classements suivants :

Catégorie 1 Réservée à l'embellissement des jardins :

- 1^{er} Monsieur Michel HAUBERT
- 2^e Madame Denise DAOUST
- 3^e Monsieur Roger CONFAIS
- 4^e Monsieur Jean-Paul DAOUST
- 5^e Monsieur Jean-Marie PEPIN
- 6^e Madame Christiane LECLERQ
- 7^e Monsieur Pierre CALANDO
- 8^e Madame Véronique MONTANET

Catégorie 3 Réservée aux balcons fleuris :

- 1^{er} Monsieur Georges VANDAMME
- 2^e Monsieur Bernard GIBERT
- 3^e Monsieur Jacques BUCAILLE
- 4^e Madame Brigitte LETHUILLIER-GUERIN

À noter : vous recevrez prochainement dans vos boîtes aux lettres un bulletin d'inscription pour le concours des illuminations de fin d'année.

Hubert LEFRANCOIS



Concours de poésie, organisé par la Communauté de l'agglomération rouennaise

Particulièrement impliquée dans la protection de l'environnement, la Communauté de l'Agglomération Rouennaise porte un intérêt majeur à l'information et la sensibilisation des enfants. C'est pourquoi, dans le cadre de la journée nationale de l'eau, la Communauté a lancé un concours de poèmes destiné aux enfants de 7 à 15 ans. Ce thème a grandement inspiré les jeunes poètes, puisque ce sont environ 300 poèmes, qui ont été reçus. De nombreux élèves de Saint Aubin Épinay ont prouvé que le sujet de la préservation de l'eau leur tenait à cœur en participant également à ce concours, et c'est EVA CARPENTIER, élève de CM1 à Saint Aubin Épinay, qui a été nommée Lauréate de sa catégorie.

Nous avons plaisir à relire son poème et adressons encore toutes nos félicitations à EVA!

Marie-Laure ESNAULT

L'EAU

L'eau qui coule
Sur ma peau
Me fait penser
À la lettre O

L'eau qui coule
Dans le ruisseau
Nous rappelle que
Le monde est beau

Les cascades qui
Tapent sur les rochers
Nous font penser
Aux vacances de notre
enfance

L'eau est précieuse
Comme un trésor
Qui jaillit au
Fond de notre cœur!!!

Eva CARPENTIER, 9 ans

Remise des dictionnaires aux élèves de CM²

L'ensemble des élèves de CM2 de M. LECARPENTIER ont quitté l'école de Saint-Aubin-Epinay, pour devenir collégiens depuis cette rentrée.

Pour fêter cette réussite, chacun d'eux s'est vu remettre par la municipalité, un dictionnaire; un outil indispensable pour faire une bonne entrée en 6^e, mais surtout un ouvrage dont on a besoin toute sa vie, a souligné M. le Maire Benoît ANQUETIN.

M. Jean-Pierre VERGES, Adjoint aux affaires scolaires, a également souhaité beaucoup de réussite aux futurs collégiens, en espérant que le dictionnaire permettra aussi à chacun de garder

un très bon souvenir de leur passage à l'école primaire de Saint-Aubin-Epinay.

Marie-Laure ESNAULT

Spectacle de fin d'année de l'école primaire de Saint-Aubin-Épinay

Mardi soir 24 juin, les enfants de l'école primaire de Saint-Aubin-Epinay ont pu offrir à leurs parents une représentation de leur spectacle musical « TONI et VAGABOND ».

Grâce au travail de toute l'équipe enseignante et en collaboration avec Sébastien LETELLIER, nous avons pu découvrir au fil d'une quinzaine de

chansons les aventures de l'ourson Toni et du chien Vagabond, qui fait ce qui lui plaît, mais ne fait pas de bêtises.

Ce spectacle, dont la préparation était l'un des objectifs de l'école transplantée à Saint Pair Sur Mer, était aussi l'aboutissement d'une année entière de chorale pour tous les élèves de primaire, sous la direction de M. LECARPENTIER.

Nous avons pu voir un spectacle de qualité où les enfants ont pu montrer tous leurs talents... un spectacle qui a su plaire, si l'on en croit les nombreux applaudissements du public présent. Merci à l'équipe enseignante et à Sébastien d'avoir permis aux enfants d'avoir autant de plaisir en chantant devant leurs parents!

Marie-Laure ESNAULT



Kermesse des écoles

Depuis plusieurs années, nous avons pu maintenir et animer la kermesse grâce au bénévolat de plusieurs personnes et instituteurs.

Elle se déroule sous le soleil le samedi 21 juin et clôture l'année scolaire. Dans la matinée, 15 stands sont installés (maquillage, pêche aux canards, Jane à blé, chamboule tout...) dans les cours maternelle et élémentaire, sans distinction.

L'ouverture pour les parents et les enfants se fait dès 14 H jusqu'à 18 H.

Une tombola est organisée et tirée devant le public venu nombreux.

Nous sommes ravis de cette réussite grâce à l'émerveillement et la joie des enfants. Cette année, elle s'est terminée par un pot de l'amitié à l'occasion du départ à la retraite de Mme LAGATHU.

Le bénéfice de la kermesse participe aux projets des écoles de Saint-Aubin-Epinay.

Florence FAUCHARD

Départ à la retraite de Madame Lagathu



Une page s'est tournée à l'école maternelle de Saint Aubin Épinay en ce 21 juin 2008 où, après une kermesse des écoles fort réussie sous un beau soleil (eh oui il y en a eu cet été!!!), écoliers, parents, enseignants, personnel des écoles et élus ont organisé une petite manifestation à cette occasion.

Madame LAGATHU a été accueillie en chansons par ses anciens élèves sous la baguette de Monsieur LECARPENTIER. Monsieur Benoît ANQUETIN, Maire, a retracé la carrière de Madame la Directrice, et notamment les 17 années passées à l'école l'Eau Vive, où elle a été fort appréciée, en témoigne le nombre important de ses anciens élèves, de parents et d'anciens collègues qui avaient tenu à être présents pour l'occasion.

Toutes les tranches d'âges qu'elle a vu défiler dans sa classe sont venues lui

rendre hommage individuellement, qui, en chansons, en musique, en lisant un poème ou en exécutant une danse.

Une remise de fleurs et de nombreux cadeaux ont clôturé cette sympathique manifestation, avant de partager le verre de l'amitié offert par la municipalité et l'association de parents d'élèves.

L'ensemble de l'équipe municipale vous souhaite Madame LAGATHU une bonne retraite que nous savons d'ores et déjà bien occupée.

Jean-Pierre VERGES

Mutation Madame Limousin et nouvelles arrivées

Après deux années passées à partager un mi-temps avec Madame LEGUEN, Madame LIMOUSIN a obtenu sa mutation pour un temps complet à l'école de Bonsecours. Nous lui adressons tous nos vœux de réussite dans la poursuite de sa carrière.

Nous souhaitons la bienvenue à Madame GROGNET qui va partager son temps scolaire entre l'école l'Eau Vive et l'école de Saint Léger du Bourg Denis.

Nous souhaitons aussi la bienvenue à Madame MARTIN en charge des clas-

ses CE1, CE2 en lieu et place de Mademoiselle GOUJON.

Nous sommes heureux d'accueillir, par ailleurs, Madame SINAN, dans les fonctions de Directrice de l'École Maternelle, en remplacement de Madame LAGATHU

Jean-Pierre VERGES

Droit d'accueil à l'école en cas de grève

La loi n°2008-790 du 20 août 2008 instituant un droit d'accueil pour les écoles maternelles et élémentaires pendant le temps scolaire est parue au journal officiel du 21 août.

Afin de préparer l'organisation de ce service, la loi prévoit que le maire établisse un « vivier » d'intervenants qui peut être constitué d'assistantes maternelles, de mères de famille, voire d'enseignants retraités ou d'étudiants, pour accueillir et encadrer les enfants.

Cette liste sera transmise par le maire à l'inspecteur d'académie et, pour information, aux parents d'élèves élus au conseil d'école.

Si vous êtes intéressés, nous vous demandons de vous faire connaître par écrit à l'attention de Monsieur le Maire.

Infos générales

EXPOSITION ARTISTIQUE



Une exposition de peinture se tiendra le samedi 15 novembre, de 14 heures à 18 heures 30, et le dimanche 16 novembre, de 10 heures à 18 heures 30, au centre culturel Saint Romain. L'invitée d'honneur sera cette année Edith Molet Oghia E.M.O.

Elle sera entourée d'environ trente artistes locaux.

Le vernissage de l'exposition se tiendra vendredi 14 novembre à 18 h. L'entrée de l'exposition est libre.

Une animation de création poétique sera également organisée avec les écoles de Saint Aubin.

PARTAGEZ VOTRE VOITURE OU CELLE D'UN AUTRE

Le covoiturage est tendance en ces périodes difficiles, encore faut-il trouver des partenaires pour partager vos trajets. Internet peut vous y aider. Taper « covoiturage seine maritime » sur votre moteur de recherche habituel et vous trouverez des sites spécialisés ou d'annonces.

Vous remarquerez le site mis en ligne par notre département: www.covoiturage76.net, bien fait et agrémenté d'une interface sympathique, fr.yahoo.123envoiure.com ou bien www.agglo-de-rouen.fr. Des sites d'annonces tels que www.carstops.org ou bien www.vivastreet.fr/haute-normandie (rubrique « vie locale ») ont la même finalité.

Christiane GODARD

RECENSEMENT DE LA POPULATION

En janvier et février 2009. Une nouvelle enquête de recensement de la population se déroulera sur notre commune du 15 janvier 2009 au 14 février 2009.

En conséquence, deux agents recenseurs se présenteront à votre domicile. Nous vous rappelons que ces agents seront munis d'une carte officielle et d'une copie de l'arrêté municipal lié au recrutement par la commune.

QUELQUES HORAIRES DE DÉCHETTERIES

DARNÉTAL Sente de la Ravine:

Lundi - mercredi - jeudi & samedi: 9h - 12h et 14h - 7h30.

ROUEN Quai du Pré aux Loups: ouverte 7 jours/7 de 8h à 19h.

BOOS Rue des Canadiens: Accès sous certaines conditions: infos au n° vert 0800021021.

COLLECTE DES DECHETS

Mardi 11 novembre: Collecte des ordures ménagères reportée au lendemain.

Jeudi 11 décembre: Dernière collecte des déchets végétaux.

PETITE ANNONCE

Enlèvement à domicile de tous matériaux ferreux: Électroménager - cumulus - baignoires - tuyauteries - chaudières - matériel agricole (tout ce qui touche le métal). Pour plus de renseignements prendre contact avec M. REBY au 06.81.52.72.33.

CULTE CATHOLIQUE

Abbés Gricourt et Fournot - Correspondant: Serge POUSSIN.
Tél. 02 35 08 40 70

Messe à l'Église de Saint Aubin: Le 2^e samedi du mois à 18h30
Et dimanche 15 mars 2009 à 10h30

CONCESSIONS AU CIMETIÈRE



Sur proposition de M. le Maire, suite à la réunion de la commission cimetière, les tarifs des concessions ont été fixés comme suit par le conseil municipal réuni en séance le 5 mai 2008:

• Type de concession:

15 ans: 100 € - 30 ans: 250 € - 50 ans: 600 € 1 corps.

15 ans: 150 € - 30 ans: 375 € - 50 ans: 900 € 2 corps.

15 ans: 200 € - 30 ans: 500 € - 50 ans: 1200 € 3 corps

• Création d'un espace cinéraire:

concession d'une case 15 ans 100 € par entrée.

État civil



NAISSANCES

- SINGEOT Mathis 19 mai
- LEVEILLARD Clément 22 juin
- MOREIRA FERNANDES Miguel 12 juillet
- HUSSON Emil 8 août
- GELIN Valérian 12 septembre
- POULET Hugo 14 septembre
- FERRAND Anael 25 septembre
- LIARD Capucine & LIARD Nathan 12 octobre

MARIAGES

- DUCROQUET Francis et GRIFFON Annie 10 mai
- LE BIHAN Grégory et DELORRIER Virginie 13 septembre

NOCES D'OR

- GUIBERT Jacques et DELPIERRE Jacqueline 20 septembre

DÉCÈS

- MODARD Gilberte 4 septembre
- CLERIGAUT Julien 17 octobre

AGENDA 2008-2009

Spectacle intercommunal des Aînés

Dimanche 9 novembre

Repas des Anciens Combattants

Mardi 11 novembre

Exposition artistique

Samedi 15 et dimanche 16 novembre

Repas des Aînés du C.C.A.S.

Dimanche 23 novembre

Le Téléthon

Samedi 6 et dimanche 7 décembre

Vente de sapins

Samedi 13 décembre

Concert de l'atelier musical

Jeudi 18 décembre

Noël des écoles

Vendredi 19 décembre

Vœux du Maire

Mercredi 7 janvier

Choucroute de l'A.F.R.

Samedi 17 janvier

Loto de l'association E.L.S.A.

Dimanche 25 janvier

Poule aux dominos des Anciens Combattants

Vendredi 6 février

Couscous de l'association des Parents d'élèves

Samedi 14 mars

Randonnée avec l'AFR

Dimanche 15 mars

Transeuropéennes

Dimanche 22 mars

Lundi 23 mars pour les écoles

Carnaval de l'association des Parents d'élèves

Mercredi 1^{er} avril

Repas dansant de l'association E.L.S.A.

Samedi 4 avril

Foire à Tout

Dimanche 3 mai

VOTRE MAIRIE

HORAIRES D'OUVERTURE AU PUBLIC

Tél. 02 35 08 45 23 - Mairie.sae@wanadoo.fr

Site: www.saint-aubin-epinay.net

LUNDI 14h-17h • MARDI 16h-20h

MERCREDI 10h-12h • JEUDI 14h-17h